ZALECENIA DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI

Pralka została zaprojektowana wyłącznie do prania i wirovania tkanin nadających się do prania w pralkach automatycznych w ilościach odpowiednich do potrzeb gospodarstwa domowego.

- W czasie korzystania z pralki należy stosować się do zaleceń podanych w niniejszej Instrukcji obsługi oraz w Tabeli programów.
- Niniejszą Instrukcję obsługi oraz Tabeli programów należy zachować; i przekazać je kolejnemu użytkownikowi w przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia innemu użytkownikowi.

PRZED UŻYCIEM PRALKI PO RAZ PIERWSZY

1. Rozpakowanie i sprawdzenie

- Po rozpakowaniu należy się upewnić, czy pralka nie jest uszkodzona. W przypadku wątpliwości nie używać urządzenia. Należy skontaktować się z serwisem technicznym lub sprzedawcą.
- Sprawdzić, czy w komplecie są wszystkie akcesoria i dołączone części.
- Części opakowania (worki plastikowe, kawałki polistyrenu itd.) należy trzymać z dala od dostępu dzieci, gdyż stanowią one potencjalne zagrożenie.
- Jeśli pralka przed dostawą była narażona na działanie niskiej temperatury, przed jej uruchomieniem, należy przez kilka godzin pozostawić ją w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej

2. Odkręć śruby blokujące

- Pralka jest wyposażona w śruby blokujące zapobiegające ewentualnemu uszkodzeniu wnętrza w czasie transportu. Przed przystąpieniem do użytkowania pralki należy usunąć śruby blokujące.
- Po ich wyjęciu, należy zaślepić otwory 4 dołączonymi w komplecie plastikowymi zaślepkami.

3. Instalowanie pralki

- Usunąć folię ochronną z panelu sterowania (jeśli zakupiony model został wyposażony w panel).
- Przesunąć urządzenie nie podnosząc go za wierzch.
- Pralkę należy umieścić na stabilnej i równej podłodze, jeśli to możliwe w kącie pomieszczenia.
- Sprawdzić, czy pralka stoi stabilnie na podłodze, na wszystkich czterech nóżkach i sprawdzić za pomocą poziomicy, czy jest dokładnie wypoziomowana.
- W przypadku montażu na tzw. “pływającej posadzce” (np. niektóre typy parkietu lub podłogi z paneli laminowanych), pralkę należy postawić na zamocowanej do podłogi płycie ze sklejki o wymiarach 60 x 60 cm i grubości co najmniej 3 cm.
- Należy zadbać o to, aby otwory wentylacyjne znajdujące się w podstawie urządzenia (jeśli zapewniono je w danym modelu pralki) nie zostały przysłonięte przez wykładzinę lub inny materiał.

4. Podłączenie wody

- Należy podłączyć wąż doprowadzający pitną wodę zgodnie z zaleceniami dostawcy wody.
- Modele z jednym przyłączem wody: zimna woda
- Modele z dwoma przyłączami wody: zimna i ciepła woda, albo tylko zimna woda (patrz rozdział “Wskazówki dotyczące instalacji”).
- Zawór: gwint 3/4” do węża dopływowego
- Ciśnienie wody
  (ciśnienie przepływu): 100-1000 kPa (1-10 bar).
- Do podłączenia wodnego należy użyć nowego węża. Nie należy wykorzystywać do tego celu starych węży.
- W przypadku modeli u których możliwe jest podłączenie ciepłej wody jej temperatura nie może przekroczyć 60˚C.

5. Odpompowanie

- Mocno przymocuj wąż odprowadzający wodę do syfonu, lub innego odpływu wody.
- Jeśli pralka jest podłączona do wbudowanego systemu spustowego, powinien on być wyposażony w odpowietrzenie zapobiegające powstaniu efektu syfonowego.

6. Podłączenie do sieci elektrycznej

- Podłączenia elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowanego technika zgodnie z instrukcjami producenta i obowiązującymi przepisami lokalnymi.
- Dane dotyczące napięcia, zużycia energii oraz zabezpieczeń elektrycznych są podane na tabliczce wewnątrz drzwiczek.
- Urządzenie musi być podłączone do sieci wyłącznie za pomocą gniazdka z bolcem uziemiającym, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Uziemienie jest obowiązkowe i wymagane zgodnie z prawem. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom, zwierzętom domowym lub mieniu, będące następstwem nieprzestrzegania powyższych wskazówek.
- Nie stosować przedłużaczy ani rozdzielaczy.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych przy pralce należy odłączyć ją od zasilania.
- Podłączenie pralki winno być tak wykonane, aby po jej zainstalowaniu zapewniało dostęp do gniazdka zasilającego lub do 2-biegunowego wyłącznika odłączającego od sieci.
- Nie należy używać pralki, jeśli uległa uszkodzeniu podczas transportu. O wszelkich uszkodzeniach należy informować serwis techniczny.
- Wymiany kabla zasilającego może dokonać tylko serwis techniczny.
- Pralkę należy używać tylko w gospodarstwie domowym i w celu, w jakim została zaprojektowana.

Minimalne wymiary obudowy:

Szerokość: 600 mm
Wysokość: 850 mm
Głębokość: 600 mm

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OGÓLNE ZALECENIA

1. Instrukcje bezpieczeństwa

- Pralka służy wyłącznie do użytku domowego.
- Zabrania się przechowywać łatwopalne ciecze w pobliżu urządzenia.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę z pralką i wchodzenie do niej.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że zostaną one odpowiednio przeszkolone przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i pod warunkiem, że osoba taka będzie nadzorowała czynności obsługi.
- Pralki nie należy używać przy temperaturach poniżej 5˚C.
- Chcąc na wierzchu pralki postawić suszarkę należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub ze specjalistycznym sprzedawcą, aby sprawdzić, czy jest to możliwe. Na pralce można zamontować suszarkę tylko pod warunkiem zastosowania odpowiedniego zestawu montażowego, który można nabyć w naszym punkcie serwisowym lub specjalistycznym punkcie sprzedaży.
- Urządzenia nigdy nie należy bez potrzeby pozostawiać w stanie włączonym.
- Jeśli pralka nie jest używana należy zamknąć zawór wody.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia, należy je wyłączyć lub odłączyć od sieci.
- Nie wolno nigdy otwierać drzwiczek na siłę ani używać ich jako stopnia.
- Jeśli to konieczne, przewód zasilający może być wymieniony na identyczny, zakupiony w serwisie technicznym. Wymiana przewodu zasilającego może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenie bielizny spowodowane nieodpowiednim i niewłaściwym przestrzeganiem instrukcji pielęgnacji bielizny, które są zamieszczone na etykietach odzieży lub bielizny.

2. Opakowanie

- Materiały opakowaniowe mogą być w 100% wykorzystane jako surowce wtórne i oznaczone są odpowiednim symbolem ♺.
  Należy przestrzegać obowiązujących lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań.

3. Utylizacja opakowań i starych pralek

- Pralka została wyprodukowana z materiałów nadających się do przetworzenia.
  Należy ją złomować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Przed złomowaniem urządzenia, należy usunąć resztki proszku oraz odciąć kabel zasilający, aby pralka nie była już zdolna do pracy.
- Niniejsze urządzenie zostało oznakowane zgodnie z Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektronicznego i elektrotechnicznego (WEEE).
  Zapewniając prawidłową utylizację niniejszego produktu, pomogą Państwo zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia człowieka, wynikającym z nieprawidłowej utylizacji niniejszego produktu.
  Symbol  umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejszy produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie, w celu jego złomowania, należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych.
  Utylizacja powinna być przeprowadzona zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.
  Bardziej szczegółowe informacje na temat odzyskiwania i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w siedzibie miejscowych władz, służb zajmujących się usuwaniem odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

4. Mróz

Pralki nie należy ustawiać w pomieszczeniu w którym temperatura może spaść poniżej 0˚C. Jeżeli zachodzi taka konieczność należy sprawdzić czy z pralki została wypuszczona wszystka woda.

- Należy odłączyć wąż doprowadzający od wentylu doprowadzającego i wypuścić z niego wszystką wodę.
- Należy odłączyć wąż odprowadzający od syfonu lub umywalki i wypuścić z niego wszystką wodę.
- Należy wypuścić resztki wody z bębna pralki zgodnie z instrukcją zawartą w rozdziale “Wypuszczenie resztki wody”; pralkę należy nachylić do przodu, korzystając z pomocy drugiej osoby i wypuścić wszystką wodę.

5. Wskazówki dot. oszczędności

W pralce zoptymalizowano zużycie wody; dlatego, podczas pracy urządzenia, w niektórych programach, nie widać wody przez szybkę w drzwiach.

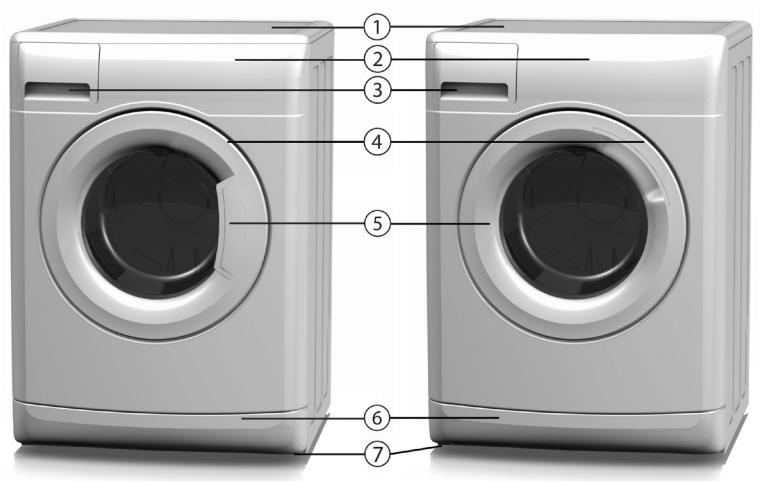
- Stosując zalecane maksymalne wielkości wsadów można osiągnąć najlepsze rezultaty w oszczędzaniu energii, wody, detergentów i czasu.
- Nie należy przekraczać ilości proszku zalecanych przez producenta.
- Specjalny system Eco Ball (zawór ekologiczny) zapobiega wyciekaniu detergentu z bębna i przedostawaniu się go do środowiska.
- Do prania mocno zabrudzonej bielizny należy używać funkcji “Pranie wstępne” (jeśli dany model pralki posiada taką funkcję)! Aby zmniejszyć zużycie proszku, czasu i wody, nie należy wybierać “Prania wstępnego” do prania lekko i normalnie zabrudzonej bielizny.
- Plamy należy usuwać przy pomocy wywabiacza ub namoczyć je przed praniem, aby ograniczyć konieczność stosowania programu gorącego prania.
- Energię można oszczędzać używając programu 60˚ C zamiast 95˚ C i 40˚ C zamiast 60˚ C.
- Można oszczędzać energię i czas wybierając największą szybkość wirowania, aby usunąć jak największą ilość wody z prania przed użyciem suszarki.

6. Deklaracja zgodności z normami UE

- Urządzenie jest zgodne z następującymi normami europejskimi:
  Dyrektywa 2006/95/WE dot. niskiego napięcia
  Dyrektywa 2004/108/WE dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej

OPIS PRALKI

W zależności od modelu



1. Wierzch
2. Panel sterowania
3. Szufladka na środki piorące
4. Tabliczka serwisowa (po wewnętrznej stronie drzwiczek)
5. Drzwiczki
6. Dostęp do pompy i zabezpieczającego wężyka odpływowego (w przypadku kiedy wchodzi w skład modelu) znajduje się za podstawą.
7. Regulowane nóżki

DRZWICZKI

Drzwiczki pralki otwieramy pociągając za rączkę w kierunku do siebie. Aby zamknąć drzwiczki, należy je docisnąć (zamek zaskoczy na miejsce).

PRZED PIERWSZYM CYKLEM PRANIA

Aby usunąć resztki wody pozostałe po próbach fabrycznych zalecamy przeprowadzenie krótkiego cyklu prania bez żadnego wsadu.

1. Odkręcić zawór wody.
2. Zamknąć drzwiczki.
3. Wsypać małą ilość środku piorącego (maksymalnie 1/3 ilości zalecanej przez producenta dla słabo zabrudzonej bielizny) do przegródki prania zasadniczego II w szufladzie na środki piorące.
4. Wybrać i uruchomić program “Syntetyczne 60˚C” (zajrzyj do oddzielnie dostarczanej „Tabeli programów”).

PRZYGOTOWANIE PRANIA

1. Posegregować bieliznę według...

- **Rodzaju tkaniny / symbolu znajdującego się na metce**
  bawełna, tkaniny mieszane, tkaniny łatwe do prania i prasowania/syntetyczne, wełna, tkaniny do prania ręcznego.
- **Koloru**
  Oddzielić sztuki kolorowe od białych. Nowe rzeczy kolorowe prać osobno.
- **Wymiarów**
  Należy prać bieliznę o różnych wymiarach w tym samym wsadzie, aby poprawić skuteczność prania i aby zapewnić bardziej równomierne rozłożenie wewnątrz bębna.
- **Delikatności**
  Rzeczy drobne (np. rajstopy nylonowe, paski, itp.) lub z zapinkami (np. biustonosze) należy prać w woreczku lub zamykanej poszewce na poduszkę. Zdjąć kółka z firanek lub prać je z kółkami w woreczku z bawełny.

2. Opróżnić kieszenie
Monety, agrafki itp. mogą uszkodzić prane tkaniny oraz bęben pralki i zbiornik.

3. Zamknięcia
Zasunąć zamki, zapiąć guziki i haftki; luźne paski lub wstążki powinno się związać razem.

Wywabianie plam

- Plamy z krwi, mleka, jaj, itp. na ogół są usuwane w trakcie enzymatycznej fazy programu prania.
- Usuwając plamy z wina, kawy, herbaty, trawy, owoców, itp. dodać wywabiacza plam do komory prania zasadniczego ⌊II⌋ w szufladzie na proszek.
- Bardzo zabrudzone obszary należy, w razie konieczności, dodatkowo wstępnie przeprać w wywabiaczu plam.

Farbowanie i wybielanie

- Należy używać jedynie takich barwników i wybielaczy, które są przeznaczone do użytku w pralkach automatycznych.
- Należy przestrzegać instrukcji producenta.
- Barwniki lub wybielacze mogą powodować zabarwienie części pralki wykonanych z plastyku i gumy.

Wkładanie prania

1. Otworzyć drzwiczki.
2. Włożyć bieliznę do bębna, kolejno sztuka po sztuce, nie przekraczając wielkości wsadu. Należy przestrzegać wielkości wsadów podanych w Tabeli programów (przeciążenie pralki może prowadzić do niesatysfakcjonujących wyników prania i zagniecenia tkanin).
3. Zamknąć drzwiczki.

DETERGENTY I DODATKI

Środki piorące i dodatki do prania powinny być przechowywane w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu!

Dobór detergentów i dodatków zależy od:

- rodzaju tkaniny (bawełna, tkaniny łatwe do prania i prasowania/syntetyczne, delikatne, wełna).
- koloru.
- temperatury prania.
- stopnia i rodzaju zabrudzenia.

- Należy używać specjalnych proszków do prania wełny lub ubrań z mikrowłókien (jak ubrania sportowe lub stroje do pływania).
- Białawe pozostałości proszku na tkaninach ciemnych są następstwem nierozpuszczalnych dodatków, znajdujących się w proszkach pozbawionych fosforanów. W przypadku wystąpienia takiego zjawiska, należy tkaninę wytrzepać lub wyszczotkować bądź zmienić proszek na detergent płynny.
- Należy używać jedynie takich środków piorących i dodatków do prania, które są przeznaczone do użytku domowego w pralkach automatycznych.
- Podczas prania wstępnego (jeśli pralka posiada taką funkcję) należy używać jedynie takich środków usuwających kamień, farbujących lub wybielających, które są przeznaczone do użytku domowego w pralkach automatycznych. Środki do usuwania kamienia zawierają składniki, które mogą atakować części pralki.
- Nie stosować rozpuszczalników (np. terpentyny, benzyny).
  Nie prać w pralce rzeczy, które były czyszczone rozpuszczalnikami lub płynami łatwopalnymi.
- Po wybraniu funkcji “Pranie wstępne” (jeśli pralka posiada taką funkcję) nie należy stosować detergentów w płynie.
- Po wybraniu funkcji “Opóźnienie uruchomienia” (jeśli pralka posiada taką funkcję) nie należy stosować detergentów w płynie.

Dozowanie

Należy postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu detergentu. W zależności od:

- stopnia i rodzaju zabrudzenia
- ilości wsadu
  - pełny wsad: należy postępować według wskazań producenta proszku;
  - połowa wsadu: 3/4 porcji zalecanej dla pełnego wsadu;
  - wsad minimalny (ok. 1 kg): 1/2 porcji zalecanej dla pełnego wsadu

  W przypadku kiedy na opakowaniu środka piorącego nie jest podana wielkość wsadu bielizny, producenci z reguły zalecają: 4,5 kg bielizny w przypadku koncentrowanego środka piorącego a 2,5 kg bielizny w przypadku delikatnego środka piorącego.
- twardość wody w miejscu zamieszkania (należy się ewentualnie zwrócić o informacje do odpowiedniej instytucji). Woda miękka wymaga mniej proszku niż twarda.

Użycie zbyt dużej ilości środka piorącego spowoduje powstanie nadmiaru piany w następstwie czego pranie jest mniej skuteczne. W przypadku kiedy pralka stwierdzi nadmiar piany może zatrzymać wirowanie, przedłużyć trwanie cyklu prania lub zwiększyć zużycie wody (patrz uwagi o nadmiarze piany w rozdziale “Instrukcja usuwania problemów”). Niewystarczająca ilość proszku może z czasem spowodować szarość prania lub powstawanie osadów na bębnie, wężu lub grzałce.

Wsypywanie proszku i dodatków do prania
Szuflada na proszek posiada trzy komory (rys. **"A"**).

Komora prania wstępnego I
- Proszek do prania wstępnego

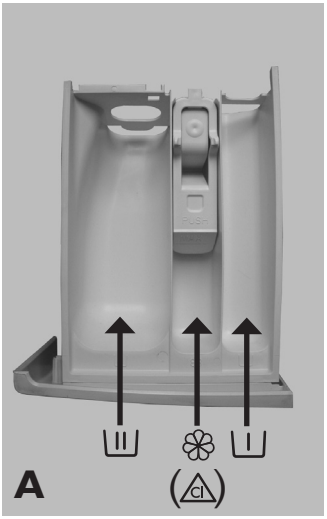
Komora prania zasadniczego II
- Proszek do prania zasadniczego
- Wywabiacz plam
- Zmiękczacz wody

Komora płynu zmiękczającego
- Płyn zmiękczający
- Krochmal w płynie

Dodatkowe środki dozować tylko do poziomu oznaczonego znaczkiem "**MAX**".
Jeśli zastosujesz środek piorący w płynie, to szufladkę zamknij **natychmiast po jej napełnieniu środkiem piorącym.**

Stosowanie wybielaczy chlorowych Cl
- Prać bieliznę stosując do tego wybrany program (Bawełna, Syntetyczne), dodając odpowiednią ilość wybielacza chlorowego do komory PŁYNU ZMIĘKCZAJĄCEGO (należy dokładnie zamknąć szufladę na proszek).
- Bezpośrednio po zakończeniu programu, należy uruchomić program "Płukanie i Wirowanie" tak, aby usunąć resztki zapachu wybielacza; można też dodać płynu zmiękczającego.
  Do komory płynu zmiękczającego nie wolno jednocześnie dodawać wybielacza chlorowego oraz płynu zmiękczającego.
- Przy zastosowaniu wybielaczy na bazie oksygenów, dotrzymuj zalecenia ich producentów.

Stosowanie krochmalu
- Wybrać program "Płukanie i Wirowanie" i upewnić się, czy prędkość wirowania nie przekracza 800 obr/min.
- Uruchomić program i wysunąć szufladę na proszek tak, aby zobaczyć około 3 cm komory płynu zmiękczającego.
- W czasie, gdy do szuflady na proszek wlewa się woda, wlać roztwór krochmalu do komory płynu zmiękczającego.



ODPOMPOWANIE RESZTEK WODY/ CZYSZCZENIE FILTRA

Zalecamy regularne sprawdzanie i czyszczenie filtra, co najmniej dwa lub trzy razy do roku, **szczególnie**:

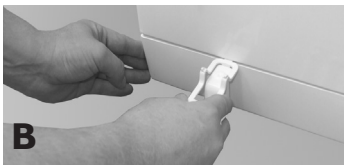
- Zapala się kontrolka “Wyczyścić pompę” (⊞)
- Gdy pralka nie wypompowuje wody dokładnie lub, gdy nie działa wirowanie.

W przypadku kiedy pralka znajduje się w pomieszczeniu, w którym dochodzi do spadku temperatury poniżej 0˚C należy wypuścić resztkę wody aby nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia.

WAŻNE: przed rozpoczęciem odpompowywania wody należy upewnić się, że woda zdążyła ostygnąć.

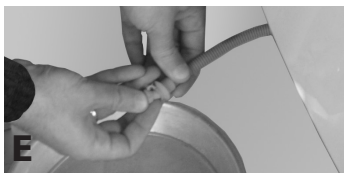
1. Zatrzymać urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Należy usunąć podstawę (w zależności od modelu):
   - Nacisnąć zatrzaski po prawej i lewej stronie podstawy (jeżeli stanowią część modelu) w kierunku w dół w celu uwolnienia podstawy a następnie podstawę usunąć (rys. **A**).
   - Należy usunąć podstawę używając do tego syfonu szufladki przeznaczonej do dozowania środka piorącego: z jednej strony podstawy należy nacisnąć ręką w kierunku w dół, następnie zasunąć nos syfonu do przerwy między podstawą a przodem pralki i podstawę wybrać (rys. **B**).
3. W pobliżu pralki należy umieścić pojemnik.
4. - W przypadku kiedy pralka posiada zabezpieczający wężyk spustowy: należy uwolnić zabezpieczający wężyk spustowy z uchwytu lub wyciągnąć z pralki (w zależności od modelu).
   - W przypadku kiedy pralka nie posiada zabezpieczającego wężyka spustowego: należy pod filtrem umieścić szerokie płaskie naczynie (rys. **D**), przeskoczyć kroki 5 - 8 i kontynuować czynność krokiem 9.
5. Należy trzymać koniec zabezpieczającego wężyka spustowego w naczyniu zbierającym i wyciągnąć korek wężyka (rys. **C**).
6. Należy poczekać aż wycieknie wszystka woda a następnie znowu zasunąć korek do wężyka (rys. **E**).
7. Zabezpieczający wężyk spustowy należy umocować do uchwytu lub zasunąć z powrotem do pralki (w zależności od modelu).
8. Na podłogę, przed filter należy podłożyć ściereczkę wchłaniającą wodę (np.: ręcznik).
9. Filter należy powoli uchylić obracając w kierunku odwrotnym od wskazówek zegara (rys. **F**); i poczekać aż wycieknie wszystka woda a następnie odkręcić i wybraćt.
10. Należy ostrożnie nachylić urządzenie do przodu (do tego konieczna jest pomoc drugiej osoby), aby wyciekła wszystka woda.
11. Należy wyczyścić filter i komorę, w której jest umieszczony a następnie skontrolować czy rotor pompki może sią swobodnie obracać w komorze.
12. Następnie należy włożyć z powrotem filter i zakręcić go w kierunku ruchu wskazówek zegara aż do oporu.
13. Należy nalać około 1 litra wody do szufladki na środek piorący w celu aktywowania Eco systemu”. Należy skontrolować czy filter jest odpowiednio włożony i uszczelniony.
14. Następnie należy znowu umocować podstawę (rys. G); w razie potrzeby należy nachylić pralkę w kierunku do tyłu (do tego konieczna jest pomoc drugiej osoby).
15. Włączyć pralkę ponownie do sieci. Pralka jest ponownie gotowa do pracy.

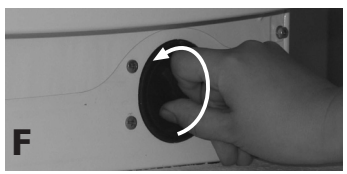














OBSŁUGA I KONSERWACJA

Obudowa i panel sterowania
- Można wycierać miękką wilgotną szmatką.
- W razie potrzeby należy użyć wody mydlanej lub delikatnego neutralnego środka czyszczącego (nie należy stosować środków zawierających rozpuszczalniki, ostrych ściernych środków czyszczących lub uniwersalnych środków czyszczących – mogą uszkodzić powierzchnię).

Wnętrze pralki
- Po zakończeniu prania należy przez pewien czas pozostawić drzwiczki uchylone, aby umożliwić wyschnięcie bębna.
- Jeśli pranie nigdy nie jest prane w temperaturze 95˚C lub jest rzadko prane w tej temperaturze, zaleca się okresowe uruchomienie programu w tej temperaturze bez wkładania prania do bębna i dodanie niewielkiej ilości proszku. Pozwala to na utrzymanie wnętrza pralki w czystości.

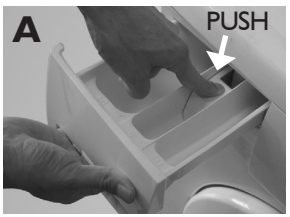
Uszczelka drzwiczek
- Uszczelkę drzwiczek należy po każdym praniu wysuszyć przy użyciu bawełnianej ściereczki wchłaniającej wodę; przed zamknięciem drzwiczek pustej pralki należy sprawdzić, czy uszczelka jest sucha.
- Sprawdzać okresowo stan uszczelki drzwiowej.

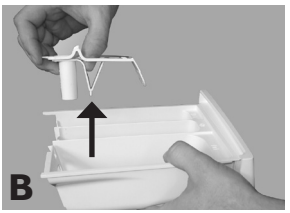
Filtr
- Sprawdzać i czyścić filtr dwa lub trzy razy do roku (patrz. “Odpompowanie resztek wody/ Czyszczenie filtra”).

Pralki nie należy myć przy użyciu palnych cieczy.

Czyszczenie szufladky na środek piorący

1. Wyciągnij szufladkę do maks. położenia. Palcem przyciśnij miejsce, gdzie syfon jest oznaczony znakiem “PUSH” (rys. “**A**”) czym szufladkę odblokujesz i możesz ją całą wyciągnąć.
2. Wyjmij syfon z szufladki na awiważ pociągając w górę (rys. “**B**”).
3. Przemyć wszystkie części pod bieżącą wodą.
4. Wyczyścić komorę szufladky za pomocą wilgotnej szmatki.
5. Zamontuj s powrotem syfon do komory płynu zmiękczającego, wciskając w dół na docisk; następnie wsuń szufladkę s powrotem do pojemnika na dozowanie środków piorących.





Wąż dopływowy (węże) (rys. C, D i E - w zależności od modelu)

Należy regularnie kontrolować wąż doprowadzający wodę, czy nie ma zagięć lub pęknięć, w razie potrzeby należy go wymienić za taki sam nowy.

Wąż doprowadzający wodę, jak widać na rysunku “**D**”, posiada zawór bezpieczeństwa chroniący urządzenie przed niekontrolowanym dopływem wody; W przypadku kiedy okno kontrolne zaworu bezpieczeństwa jest czerwone, zawór bezpieczeństwa został aktywowany a wąż należy wymienić. W celu zdobycia nowego węża należy skontaktować się z naszym serwisem lub Waszym specjalizowanym punktem sprzedaży. W celu odkręcenia węża doprowadzającego wodę według rysunku “**D**” należy zwolnienie blokady cisnąć ku dołowi.

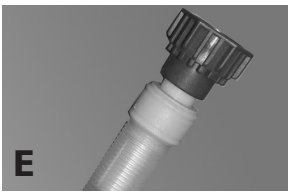
Jeśli wąż dopływowy jest z przeźroczystą wierzchnią warstwą (rys.“**E**”), regularnie kontroluj jego kolor. W przypadku kiedy pojawiają się ciemniejsze miejsca oznacza to zagrożenie, że wąż może być nieszczelny i nadaje się do wymiany. W celu zdobycia nowego węża należy skontaktować się z naszym serwisem lub Waszym specjalizowanym punktem sprzedaży.





Czyszczenie filtra siatkowego w wężu dopływowym

1. Zakręcić zawór i poluzować końcówkę węża dopływowego.
2. Przeczyścić wewnętrzny filtr i przykręcić wąż dopływowy z powrotem do zaworu.
3. Następnie odkręcić wąż dopływowy z tyłu pralki.
4. Wyjąć filtr siatkowy z przyłącza pralki za pomocą szczypiec i oczyścić.
5. Zamontować z powrotem filtr siatkowy i przykręcić wąż dopływowy.
6. Odkręcić zawór wody i sprawdzić, czy połączenia są całkowicie szczelne.



INSTRUKCJA WYSZUKIWANIA USTEREK

Pralka ta jest wyposażona w automatyczne funkcje bezpieczeństwa. Pozwala to na szybkie wykrycie usterek i odpowiednią reakcję systemu zabezpieczenia. Usterki są zazwyczaj tak drobne, że można je naprawić w ciągu kilku minut.

Problem	Przyczyny - Rozwiązania - Porady
Pralka nie uruchamia się, nie zapalają się żadne kontrolki	• Wtyczka nieprawidłowo włożona do gniazdka sieciowego. • Awaria gniazdka zasilającego lub spalony bezpiecznik (sprawdzić za pomocą lampy stołowej lub innego urządzenia elektrycznego). • Nie wciśnięto przycisku “On/Off” (jeśli dostępny w danym modelu).
Pralka nie uruchamia się mimo naciśnięcia przycisku “Start (Pauza)”	• Nieprawidłowo zamknięte drzwiczki. • Funkcja “Zabezpieczenie przed dziećmi/przyciski zablokowane” została włączona (w przypadku, kiedy jest do dyspozycji w Waszym modelu). W celu odblokowania przycisków należy równocześnie przycisnąć oba przyciski oznaczone symbolem klucza, trzymając przyciśnięte przynajmniej 3 sekundy. Symbol klucza zniknie z wyświetlacza a program może być rozpoczęty.
Pralka zatrzymuje się podczas trwania programu i miga kontrolka “Start (Pauza)	• Uruchomiona funkcja “Zatrzymanie płukania” i na wskaźniku etapu programu zapala się symbol “Zatrzymanie płukania” . Należy przycisnąć przycisk “**Start(Pauza)**” w celu rozpoczęcia programu “Odpompowanie” • Nastąpiła zmiana programu - ponownie wybrać żądany program i nacisnąć przycisk **“Start (Pauza)”**. • Program został przerwany i otwarto drzwiczki - zamknąć drzwiczki i ponownie uruchomić program naciskając przycisk **“Start (Pauza)”**. • Został włączony system zabezpieczający urządzenia (patrz. “Opis kodów sygnalizujących usterkę” w tabeli programów. • Zakręcony zawór wody lub zagięty wąż dopływowy (zapala się kontrolka “Zakręcony zawór wody”).
Obecność resztek proszku i dodatków w szufladzie na proszek i/lub dodatki	• Zbyt mała ilość doprowadzanej wody; Filtr siatkowy w wężu dopływowym może być zatkany (patrz. “Obsługa i konserwacja”).
Pralka wpada w drgania podczas wirowania	• Śruby blokujące nie zostały usunięte; **Przed przystąpieniem do użytkowania pralki należy usunąć śruby blokujące.** • Pralka nie jest wypoziomowana / stoi niestabilnie na czterech nóżkach (patrz osobna “Instrukcja instalacji”).
Po zakończeniu programu bielizna nie jest dobrze odwirowana	Urządzenie jest wyposażone w funkcję wykrywania niewyważenia i w system korekcyjny. Jeżeli zostaną włożone pojedynczo ciężkie rzeczy (np. szlafrok), system ten automatycznie zredukuje szybkość wirowania lub wyłączy wirowanie, jeśli wykryje zbyt duże niewyważenie w chwili rozpoczęcia wirowania tak, aby zabezpieczyć pralkę przed uszkodzeniem. • Ciężka bielizna uniemożliwiająca wirowanie; należy dodać mniejsze rzeczy i powtórzyć wirowanie. • Nadmierna ilość piany, która uniemożliwia wykonanie cyklu wirowania; wybrać i uruchomić program “Płukane i Wirowanie”. Należy unikać zbyt dużej ilości detergentu (patrz “Detergenty i dodatki”). • Przycisk “Wirowanie” był nastawiony na niską prędkość.
Pralka zatrzyma się na kilka minut podczas trwania programu; wygląda na to, że program nie będzie kontynuowany.	Jest to normalna zdolność pralki do optymalizacji fazy płukania. Jedną z przyczyn przerwania programu może być nasypanie zbyt dużej ilości środka piorącego; Pralka automatycznie przerwie program, aby zmniejszyła się ilość piany. Przerwanie może się powtarzać kilkakrotnie zanim ilość piany zmniejszy się na tyle aby mógł być kontynuowany cykl prania. Jeżeli stale występuje nadmiar piany rozświeci się lampka “Serwis” a na wyświetlaczu wyświetli się symbol “F18” lub “Fod” - patrz polecenia dotyczące lampki “Serwis” na dalszych stronach.
Po zakończeniu prania na ubraniach znajdują się pozostałości proszku	Białawe pozostałości proszku na tkaninach ciemnych są następstwem nierozpuszczalnych dodatków, znajdujących się w proszkach pozbawionych fosforanów.: - unikać dodawania nadmiernej ilości proszku, stosować detergenty w płynie, jeśli top możliwe, wybrać opcje “Intensywne płukanie”, wyszczotkować pranie
Czas trwania programu jest wyraźnie dłuższy lub krótszy w porównaniu z tym co jest podane w tabeli programów lub na wyświetlaczu (jeżeli jest do dyspozycji)	Jest to normalna zdolność pralki do przystosowania się do warunków, które mogą mieć wpływ na długość programu np: nadmiar piany, nierównowaga wsadu z powodu ciężkich kawałków bielizny, zbyt długie nagrzewanie z powodu niskiej temperatury doprowadzanej wody itd. Oprócz tego, system odczytu pralki dostosuje długość cyklu prania do wielkości wsadu bielizny. Na podstawie tych danych podczas trwania programu zostanie przeliczona długość trwania programu a w razie potrzeby będzie aktualizowana; **na wyświetlaczu (jeżeli jest do dyspozycji), podczas fazy przeliczania pokaże się animacja**. Przy małych wsadach bielizny informacja o czasie trwania cyklu podana w tabeli programów może być skrócona aż na połowę (50%).

Opisanie kontrolek indykujących usterkę

Zapalona kontrolka indykująca usterkę	Opis - Przczyny - Rozwiązania
"Zakręcony zawór wody" 	Brak lub niedostateczny dopływ wody do pralki. Miga kontrolka **"Start (Pauza)"**. Sprawdzić, czy: • Zawór wody jest całkowicie otwarty i czy ciśnienie wody jest dostateczne. • Wąż dopływowy nie jest zagięty. • Filtr siatkowy w wężu dopływowym nie jest zatkany (patrz "Obsługa i konserwacja". • Wąż dopływowy nie jest zamarznięty. • Okienko kontrolne zaworu bezpieczeństwa na wężu dopływowym jest czerwone (pod warunkiem, że zakupione urządzenie zostało wyposażone w wąż dopływowy jaki pokazano na rysunku "**D**" - patrz poprzedni rozdział "Obsługa i konserwacja"); wymienić wąż na nowy, dostępny w naszym serwisie technicznym lub w specjalistycznym punkcie sprzedaży. Po wyeliminowaniu problemu, należy ponownie uruchomić program naciskając przycisk **"Start (Pauza)"**. Jeśli usterka wystąpi ponownie, prosimy skontaktować się z serwisem technicznym (patrz kolejny rozdział).
"Wyczyścić pompę" 	Pralka nie wypompowuje wody. Pralka zatrzymuje się podczas odpowiedniego cyklu programu; wyjąć wtyczkę z gniazdka i sprawdzić, czy: • Wąż spustowy jest zagięty lub przepływ wody jest zablokowany z innego powodu. • Filtr lub pompa nie są zatkane (patrz rozdział "Odpompowanie resztek wody/Czyszczenie filtra"; **przed rozpoczęciem odpompowywania wody należy upewnić się, że woda zdążyła ostygnąć**). • Wąż odpływowy nie jest zamarznięty. Po usunięciu problemu nacisnąć i przez co najmniej 3 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk "Kasowanie"; oraz ponownie uruchomić wybrany program. Jeśli usterka wystąpi ponownie, prosimy skontaktować się z serwisem technicznym (patrz kolejny rozdział).

Zapalona kontrolka indykująca usterkę	Komunikat na wyświetlaczu (jeśli dostępny w pralce)	Opis - Przczyny - Rozwiązania
“Serwis”	Od “F03” do “F43” (oprócz “F24” i “F24”)	“Awaria modułu elektrycznego” Nacisnąć i przez co najmniej 3 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk “Kasowanie”.
	“F24”	Ten symbol może się wyświetlić w przypadku prania bielizny o dużej chłonności, lub w przypadku kiedy wsad bielizny jest duży a program był nastawiony na małą ilość bielizny. **Nie należy przepełniać pralki!** Należy przycisnąć przycisk “Reset” przynajmniej na 3 sekundy, w celu przerwania programu. Należy wybrać i włączyć program “Płukanie i wirowanie” w celu poprawnego zakończenia przerwanego cyklu prania.
	“F02” lub “FA”	“Awaria systemu Woda stop” W przypadku usterki, u modeli z dużym wyświetlaczem rozświeci się czerwony symbol “Aquastop” Należy przekręcić gałkę pragramatora do pozycji “Off/O”, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i zamknąć wentyl doprowadzenia wody. Urządzenie należy delikatnie przechylić do przodu (konieczna jest pomoc drugiej osoby), aby nagromadzona woda wyciekła ze zbiornika w dolnej części pralki. Następnie: • Włączyć pralkę ponownie do sieci. • Odkręcić zawór wody (natychmiastowy dopływ wody do urządzenia, mimo że pralka jest wyłączona, oznacza obecność awarii; zamknąć zawór i wezwać serwis techniczny). • Wybrać i uruchomić żądany program.
	“F18” lub “Fod”	“Nadmierna ilość piany” Z powodu nadmiernej ilości piany program został przerwany. W przypadku wyboru funkcji “Zalecane dozowanie” jeżeli jest u modelu do dyspozycji), Należy skontrolować czy dozowanie nastawione dla różnych grup programów odpowiada zalecanej ilości użytych środków piorących (szczegóły są podane w oddzielnej instrukcji “Zalecane dozowanie”). • Wybrać i uruchomić program “Płukane i Wirowanie”. • Ponownie wybrać i uruchomić żądany program dodając tym razem mniej detergentu. Należy także przeczytać ustęp “Pralka się zatrzyma ...” na pierwszej stronie “Instrukcja usuwania zakłóceń”.

W przypadku, że któreś z podanych wyżej zakłóceń nie daje się usunąć należy pralkę odłączyć od sieci elektrycznej, zamknąć wentyl doprowadzenia wody oraz zadzwonić do centrum serwisowego (patrz następny rozdział)

SERWIS TECHNICZNY

Przed zwróceniem się do serwisu:

1. Należy spróbować samodzielnie rozwiązać problem (patrz “Instrukcja wyszukiwania usterek”).
2. Ponownie uruchomić program, aby sprawdzić czy usterka została usunięta.
3. Jeżeli urządzenie nadal nie pracuje poprawnie, należy skontaktować się z serwisem technicznym.

Należy podać:

- Rodzaj usterki.
- Model pralki.
- Numer serwisowy (numer ten znajduje się na tabliczce po słowie SERVICE).



Naklejka serwisowa znajduje się wewnątrz drzwiczek.

- Dokładny adres.
- Numer telefonu wraz z numerem kierunkowym. Numery telefoniczne i adresy punktów serwisowych znajdują się w książce gwarancyjnej. Można też skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

AKCESORIA

Kontaktując się z serwisem technicznym lub specjalistycznym sklepem można dokupić do niektórych modeli:

- **Szufladę dolną**, która może zostać zamontowana pod pralką. Powoduje ona podniesienie pralki, co ułatwia wkładanie i wyjmowanie prania, eliminując konieczność schylania się. Dodatkowo może służyć jako schowek.
- **Zestaw nadbudowy** przy pomocy którego można na pralce umocować suszarkę do bielizny.
- **Półkę nadbudowy**, przy pomocy której można na pralce umocować suszarkę do bielizny dzięki czemu zaoszczędzi się miejsce a napełnianie i wypróżnianie suszarki będzie łatwiejsze.
- **Blat**, umożliwiający zabudowanie pralki w ciągu kuchennym.
  Należy dowiedzieć się w centrum serwisowym lub w punkcie sprzedaży czy Wasza pralka może być zabudowana.

TRANSPORT I PRZESTAWIANIE

Pralki nie należy przesuwać trzymając ją za wierzch.

1. Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Zakręcić zawór.
3. Sprawdzić, czy drzwiczki urządzenia i szuflada na proszek są prawidłowo zamknięte.
4. Odłączyć wąż dopływowy i spustowy.
5. Spuścić resztki wody z pralki i z węży (patrz. “Odpompowanie resztek wody/Czyszczenie filtra”).
6. Zainstalować śruby transportowe (obowiązkowo).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTALACJI

Obrazki znajdują sie na okładce instrukcji obsługi

Niewłaściwa instalacja może być przyczyną hałasu, nadmiernych wibracji oraz wyciekania wody.
Jeśli pralka NIE jest przeznaczona do zabudowy: NIE przesuwać urządzenia trzymając go za blat.

ODKRĘCIĆ ŚRUBY TRANSPORTOWE! (rys.1)

Ważne:
- **Nieodkręcone śruby transportowe mogą uszkodzić urządzenie!**
- **Śruby należy zachować na wypadek konieczności transportu urządzenia w przyszłości; w takim wypadku, należy przykręcić śruby transportowe postępując w odwrotnej kolejności.**

1. Należy poluzować gwinty wszystkich 4 transportowych śrub z nakrętką o około 35 mm (rys. **2a**).
2. Należy dokręcić śrubę wewnątrz pralki do oporu (min. 20 mm) (rys. **2b**).
3. Należy wyjąć z otworów gumowe krążki (nie wyjmować śrub!). Teraz można wybrać całą śrubę transportową (rys. **2c**).
4. Należy docisnąć plastikowe osłonki dostarczone wraz z pralką na otwory w celu ich zamknięcia (rys. **2d**).

REGULACJA NÓŻEK

Urządzenie należy zainstalować na solidnym i równym podłożu (w razie potrzeby, użyć poziomnicy). W przypadku instalacji pralki na drewnianej lub nierównej podłodze, należy podłożyć pod nią płytę ze sklejki o wymiarach 60 x 60 cm i grubości co najmniej 3 cm. Płytę taką należy zamocować do podłogi. Jeśli podłoga nie jest równa to należy dokonać regulacji za pomocą 4 nóżek urządzenia; nie stosować podkładek z drewna lub innych materiałów.
Wykręć ręcznie nóżki pralki, 2 - 3 obroty w kierunku do ruchu wskazówek zegara, następnie poluzuj nakrętkę za pomocą klucza (rys. **3**, **4**).
Podnieść pralkę nieznacznie i obracając nóżką, wyregulować jej wysokość (rys. **4**).
Ważne: dokręcić mocno przeciw nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, ku obudowie urządzenia. (rys. **5**, **6**).

PODŁĄCZANIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

W przypadku kiedy nie został jeszcze podłączony wąż do napuszczania wody, należy ręcznie przykręcić zagięty koniec węża do wentylu na tylnej stronie pralki (rys. **7**, **8**).
Ręcznie należy przykręcić równy koniec węża do napuszczania wody do kranu dokręcając nakrętkę.
Uwaga:
- Na wężu nie może być żadnych zagięć!
- Urządzenie nie może być podfączane do baterii mieszalnikowej bezciśnieniowego grzejnika wody.
- Sprawdź szczelność podfączeń poprzez cafkowite odkręcenie kurka.
- Jeśli wąż dopfywowy nie jest dostatecznie dfugi, należy zastąpić go innym o odpowiedniej dlugości i odpornym na ciśnienie (min. 1000 kpa, zgodny z CEN 50084).
  Jeżeli potrzebny jest dłuższy wąż proszę się zwrócić do naszego działu obsługi klientów lub punkt sprzedaży.
- Sprawdzić, czy wąż dopfywowy nie pęka lub nie kruszy się. W razie potrzeby, wymienić go.
- Pralka może być zamontowana bez zaworu zwrotnego.

PODŁĄCZANIE WĘŻA SPUSTOWEGO

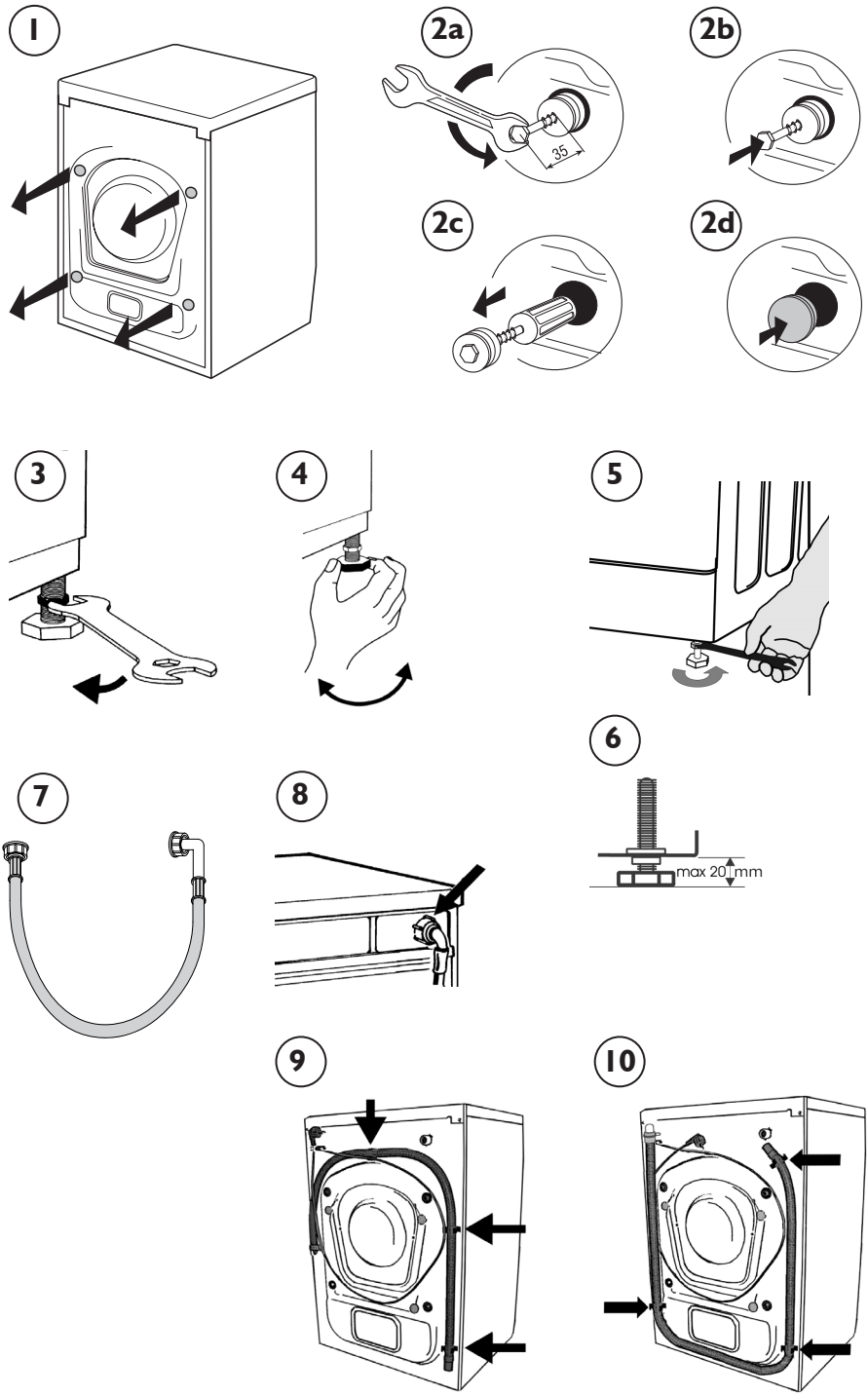
1. W przypadku kiedy wąż wypuszczający jest podłączony tak, jak podano na rysunku **9**: Należy go uwolnić z uchwytów oznaczonych strzałkami.
2. W przypadku, gdy wąż spustowy jest zainstalowany w górnej części pralki (rys. **10**): Odłączyć wąż z obu klamer oznaczonych strzałkami (w zależności od modelu).
3. Mocno przymocuj wąż odprowadzający wodę do syfonu, lub innego odpływu wody.

- Upewnić się, że wąż nie jest zagięty.
- Przymocować wąż tak, aby nie mógf spaść.
- Wąż spustowy nie może być zawieszany na mafych umywalkach.
- Aby przedfużyć wąż, należy zastosować wąż takiego samego typu i zabezpieczyć pofączenia zaciskami.
- Wysokość syfonu – podłączenie węża wypuszczającego musi być na wysokości od 60 cm do 125 cm.
- Maksymalna długość węża wypuszczającego: 2,50 m (w tym przypadku maksymalna wysokość umocowania wynosi 90 cm).

PODŁĄCZĘNIE ELEKTRYCZNE



- Użyć gniazdka z uziemieniem.
- Nie stosować przedfużaczy ani rozdzielaczy.
- Kabel zasilający może być wymieniany tylko przez wykwalifikowanego elektryka.
- Podfączenia elektryczne muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami lokalnymi.


1
2a
35
2b
2c
2d
3
4
5
6
max 20 mm
7
8
9
10